



***Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt
Comunità Comprensoriale Burgraviato***

**Entscheidung Altersheim Schenna
Determinazione Casa di riposo Scena**

Allgemeines Register Nr. / Registro generale n. 610 di data/vom 29.09.2026

Betreff: Direktion der Sozialdienste - Altersheime in Schenna und Tirol - Vergabe des Pflegedienstes – Einkauf einer maximalen Stundenzahl von 960 - CIG BD128E136B

Nach Einsicht in den Ausschussbeschluss Nr. 335 vom 29. Dezember 2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026-2028 und den diesbezüglichen Zielsetzungen genehmigt wurde;

festgestellt, dass dem Unterfertigten das ausführende Organ mit demselben Beschluss ein Budget zugeteilt hat, um die Verwaltungsabläufe zu vereinfachen und zu beschleunigen;

es wird vorausgeschickt, dass mit Landesgesetz Nr. 13 vom 30.04.1991 und nachfolgende Änderungen die Sozialdienste auf die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt übertragen wurden;

vorausgeschickt, dass die Notwendigkeit besteht, für die Altersheime von Schenna und Tirol, maximal 960 Stunden eines krankenflegerischen Dienstes für den Zeitraum 01.10.2026-30.09.2027, anzukaufen, da weder mittels Wettbewerb noch mit provisorischer Rangordnung ausgebildetes Personal gefunden werden kann;

nach Einsichtnahme in den Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015, wonach Dienstleistungen oder Lieferungen sowie Ingenieur- und Architekturdienstleistungen mit einem Betrag unter 140.000,00 € mittels Direktauftrag vergeben werden können, die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung sind jedoch zu berücksichtigen;

vorausgeschickt, dass, gemäß Art. 21-ter, Abs. 2 des LG Nr. 1/2002, die öffentlichen Auftraggeber laut Art. 2, Abs. 2 des LG 16/2015 in erster Linie auf die Rahmenvereinbarungen, die von der AOV (Agentur für öffentliche Verfahren) abgeschlossen werden bzw. auf den elektronischen Markt Südtirol (EMS), zurückgreifen;

in Ermangelung einer von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarung, sind die öffentlichen Auftraggeber verpflichtet, zu prüfen, ob es eine für den Auftragsgegenstand geeignete CONSIP-Rahmenvereinbarung gibt, und dieser beizutreten oder deren Preis- und Qualitäts-Parameter einzuhalten;

Oggetto: Direzione dei servizi sociali - Casa di riposo di Scena e Tirol - Affidamento del servizio infermieristico - Acquisto di un monte ore massimo pari a 960 ore - CIG BD128E136B

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 335 del 29 dicembre 2025, con la quale è stato definito il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026-2028 e i relativi obiettivi;

dato atto che al sottoscritto l'organo esecutivo dell'ente ha attribuito, con la stessa deliberazione di cui sopra, un budget di spesa al fine dello snellimento e della semplificazione dei procedimenti amministrativi;

premesso che in applicazione della Legge provinciale n. 13 del 30.04.1991 e successive modifiche i servizi sociali sono stati affidati alla Comunità comprensoriale Burgraviato;

premesso che è stata accertata la necessità di acquistare un massimo di 960 ore di servizio infermieristico per il periodo 01.10.2026 - 30.09.2027 per le Case di Riposo di Scena e Tirol, in quanto fino ad oggi non è stato possibile reperire personale specializzato mediante concorso pubblico o graduatorie provvisorie;

visto l'art. 26, comma 1, lettera b) della L.P. n. 16/2015, secondo il quale per servizi o forniture o servizi di ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000,00 € è consentito l'affidamento diretto, fermo restando il rispetto dei principi della razionalizzazione degli acquisti di beni e servizi della pubblica amministrazione;

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2, comma 2 della LP n. 16/2015, ricorrono primariamente alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (Agenzia per i contratti pubblici) risp. al mercato elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (ME-PAB);

in assenza di una convenzione quadro della ACP adeguata all'oggetto dell'appalto, le amministrazioni aggiudicatrici sono tenute a controllare l'esistenza di una convenzione quadro CONSIP avente il medesimo oggetto e eventualmente aderirvi ovvero rispettarne i parametri prezzo-qualità;

festgestellt, dass momentan keine geeigneten aktiven CONSIP oder AOV-Konventionen oder Rahmenvereinbarungen für die gegenständliche Leistung bestehen;

hervorgehoben, dass infolgedessen ein entsprechendes Vergabeverfahren mittels Direktvergabe über das Informationssystem öffentliche Verträge (ISOV) der Autonomen Provinz Bozen möglich ist;

festgestellt, dass Frau Rrota Klotikda Mehrwertsteuernummer 03308840218 auf telematischem Wege über das Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol ein Angebot (Protokoll Nr. 0041250 vom 22.09.2026) über Euro 39.897,60.- ausgenommen Sozialversicherungsbeitrag 4% und wenn erforderlich MwSt., abgegeben hat;

nach Einsichtnahme in den Art. 26, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. bezüglich der Direktvergabe;

nach positivem Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit;

nach diesen Prämissen und nach Einsicht in den Art. 126 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Der Direktor der Sozialdienste entscheidet

1. den Auftrag zur Vergabe des Krankenpflegedienstes in den Altersheimen von Schenna und Tirol wie folgt zu genehmigen:

- ✗ Beauftragte Person:
Rrota Klotilda, mit Sitz in 39012 Meran Alpinistr. Nr.4, MwSt. Nr. 03308840218;
- ✗ Maximale Gesamtausgabe:
Euro 39.897,60.- zzgl. 4% Sozialversicherungsbeiträge und MwSt., falls geschuldet;
- ✗ Vertragslaufzeit:
Vom 01.10.2026 bis zum 30.09.2027 bzw. bis zum Erreichen der maximalen Stundenzahl von 960 Stunden;

2. festzuhalten, dass die Liquidierung ohne erneuten Entscheid erfolgt, sofern die entsprechende Rechnung der Frau Rrota Klotilda, vom Dienstverantwortlichen für die ordnungsgemäße Durchführung der Dienstleistung, digital signiert wird;

3. der im Betreff genannte Auftrag unterliegt der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten des Auftragnehmers, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010;

4. der CIG für die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen des obgenannten Auftrages lautet BD128E136B;

5. darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne des Art. 18, Abs. 1 des G.v.D Nr. 36/2023 mittels Auftragschreiben verfasst wird;

considerato che al momento non esistono convenzioni o accordi quadro CONSIP o ACP idonei per la presente prestazione;

considerato quindi che risulta possibile attivare apposita procedura di gara mediante affidamento diretto tramite il sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

dato atto che la sig.ra Rrota Klotikda P. Iva 03308840218 ha presentato utilizzando la procedura telematica del Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige propria offerta (protocollo n. 0041250 del 22.09.2026) per complessivi Euro 39.897,60.- esclusi contributi previdenziali 4% ed IVA se dovuta;

visto l'art. 26, comma 1 della L.P. no. 16/2015 nel testo vigente relativo all'affidamento diretto;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

tutto ciò premesso e visto l'art. 126 della legge regionale 3 maggio 2018, no. 2;

determina Il Direttore dei Servizi Sociali

1. di approvare l'appalto per l'affidamento del servizio infermieristico presso le case di riposo di Scena e Tirolo come segue:

- ✗ persona incaricata:
Rrota Klotilda, con sede a 39012 Merano in via Alpini n.4, part. IVA n. 03308840218;
- ✗ spesa massima complessiva:
Euro 39.897,60.- oltre contributi previdenziali 4%, e IVA se dovuta;;
- ✗ durata del contratto:
dal 01.10.2026 al 30.09.2027, ovvero fino al raggiungimento del monte ore massimo di 960 ore;

2. di dare atto che la liquidazione potrà essere effettuata, senza necessità di apposita determinazione, qualora la fattura della signora Rrota Klotilda venga firmata digitalmente dal responsabile di servizio a conferma dell'avvenuta regolare esecuzione del servizio;

3. di subordinare l'ordine di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta esecutrice di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13/08/2010 n. 136;

4. il CIG al fine della tracciabilità dei flussi finanziari per la sopracitata prestazione è BD128E136B;

5. di dare atto che il presente contratto sarà concluso ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023 tramite lettera d'incarico;

6. gemäß Artikel 120 Absatz 9 des GvD 36/2023, im Falle einer erforderlichen Erhöhung oder Verringerung der Leistungen in der Ausführung bis zur Höhe von einem Fünftel des Vertragsbetrags, führt der Auftragnehmer die Leistungen zu den ursprünglich vereinbarten Bedingungen aus; in diesem Fall kann der Auftragnehmer nicht das Recht geltend machen, den Vertrag aufzuheben;
7. Die Gesamtausgabe von Euro 41.493,50 einschließlich Sozialversicherungsbeiträgen wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:
6. di dare atto che ai sensi dell'articolo 120 comma 9 del D.lgs. 36/2023, qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino alla concorrenza del quinto dell'importo del contratto, l'appaltatore dovrà eseguire le prestazioni alle condizioni originariamente previste e non potrà in tal caso far valere il diritto alla risoluzione del contratto;
7. di finanziare la spesa complessiva di Euro 41.493,50 comprensiva di contributi previdenziali come risulta dal seguente prospetto:

N. Nr.	Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
	5.186,69 €	2102	21100/1	2026	2614
	8.686,69 €	2104	21100/3	2026	2614
	15.560,06 €	2102	21100/1	2027	2614
	12.060,06 €	2104	21100/3	2027	2614

8. das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an das Sekretariat weitergeleitet;
9. gegenständlicher Entscheid wird auf der digitalen Amtstafel der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt (www.bzgbga.it) innerhalb von 10 Tagen ab Treffen der Entscheidung für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht und am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar;
10. jede/r Bürger/in kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Ausschuss der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen, und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen.
8. l'originale della presente determinazione viene inviata alla Segreteria per la raccolta ufficiale degli atti;
9. di dare atto che la presente determinazione verrà pubblicata sull'albo informatico della Comunità comprensoriale Burgraviato (www.bzgbga.it) entro 10 giorni dall'adozione per 10 giorni consecutivi e alla data della pubblicazione diventerà esecutiva;
10. di dare atto che, ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione alla Giunta Comprensoriale, e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.

DER DIREKTOR DER SOZIALDIENSTE - IL DIRETTORE DEI SERVIZI SOCIALI

Florian Prinoth

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere

bep5GAZUjPxesZW67iCkq+KwoG0e6lAwIvCW9X0bvI=

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des D.P.R.A. Nr. 4/L vom 28.5.1999).

Data/Datum, 29.09.2026

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (Art. 19 del D.P.G.R. 28 maggio 1999, n. 4/L).

DIE VERANTWORTLICHE - LA RESPONSABILE

Iris Di Carlo

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere

RD5zvB4oFmHQh+53dkDjxceTPkuvfIr/IzJSLfASMpg=